

# மகாஜன மாலை 2010

மகாஜனக் கல்லூரியின் நூற்றாண்டு விழா நிகழ்வு (ஐஇ)




பாவலர் துரையப்பாபிள்ளை அரங்கு  
சனிக்கிழமை, 02 ஒக்டோபர் 2010



020 8689 1984

020 8648 3458

[tn.motors@hotmail.com](mailto:tn.motors@hotmail.com)



# T.N Motors Services

## All Makes & Models

**Vehicle Recovery Services**  
**MOTs, Air Conditioning, Welding**  
**Insurance Work, Bodywork, Tyres, Exhausts**  
**Automatic & Manual**  
**Gearbox Repairs**  
**Engine Rebuilds Specialists**  
**Courtesy Cars Available On Most Repairs**

### Croydon

181 Handcroft Road,  
West Croydon  
Surrey CR0 3LF

T: 020 8689 1984

### Mitcham

Workshop 1  
R/O 36A, Grenfell Road  
Mitcham, Surrey CR4 2BY

T: 020 8648 3458

M: 07956 274764

F: 020 8665 9111

**Working Hours**  
**Monday - Saturday**  
**9:00am to 6:00pm**



# TOPTIPS EDUCATION

*Providing the Knowledge Wings*

**Ages 6 to 18**

**GCE**

**GCSE**

**SATs**



**Individual Attention**

**Rapid Revision**

**Past Papers**

**Qualified & Experienced Teachers**

**All Examination Boards Covered**

**Very High Pass Rates**



**AQA**

**Edexcel**

**OCR**

**950 Eastern Avenue, Newbury Park IG2 7JD**

**020 8597 0810**

**020 8597 4307**

**07947 651 925**

## இன்றைய அரங்கு



மகாஜனக் கல்லூரியின் நூற்றாண்டுகால வரலாற்றில் புகழுக்குரிய அதிபர்கள், ஆசிரியப் பெருந்தகைகள் கல்விப் பணியாற்றியுள்ளார்கள். இவர்களில் கல்லூரியை ஸ்தாபித்து, அதன் தலைமையாசிரியராக பதினெட்டு ஆண்டுகள் கடமையாற்றியவர் பாவலர் தெ அ துரையப்பாபிள்ளை அவர்கள். இன்றைய யூனியன் கல்லூரியான தெல்லிப்பழை அமெரிக்க மிசன் ஆங்கிலப்பாடசாலையின் அதிபராக இருந்தார். அந்தப் பதவியைத் துறந்து 1910ம் ஆண்டு ஒக்டோபர் மாதம் 14ம் திகதி மகாஜனக் கல்லூரியை ஸ்தாபித்தார். பாவலர் ஒரு பத்திரிகையாளராக, சமூக சீர்திருத்தவாதியாக, கவிஞராக, நல்லாசிரியராக எம்மால் ஆராதிக்கப் படுபவர். பாவலருடன் இணைந்தும் அவருக்குப் பின்னரும் நீண்ட ஆசிரிய பெருமக்கள் மகாஜனாவில் சேவையாற்றினார்கள்.

மகாஜனாவின் பழைய மாணவர்கள் பலர் சமூகத்தின் மேம்பாடு கருதி, புதிய சிந்தனைகளோடு கலை-இலக்கியப் பணியாற்றி உள்ளார்கள். இவர்கள் அனைவரும் எமது நன்றிக்கு உரியவர்கள். இவர்களை மகாஜனப் பழைய மாணவர்களான நாங்கள் எமது மனத்திலும் சிந்தையிலும் இருத்திக் கௌரவிக் விரும்புகின்றோம்.

இவர்களைக் கௌரவிப்பதைக் கருத்தில் கொண்டு, அனைவருக்கும் தலைமை தாங்கிய பாவலரின் பெயரால் நூற்றாண்டுக் கலைவிழா நடைபெறும் இன்றைய அரங்கிற்கு

**பாவலர் துரையப்பாபிள்ளை அரங்கு**  
எனப் பெயர் சூட்டி மகிழ்கின்றோம்.



மகாஜன பழைய மாணவர்சங்கம் (ஐஇ)  
02 - 10 - 2010

மகாஜன மாலை 2010

At

பாவலர் துரையப்பாபிள்ளை அரங்கு

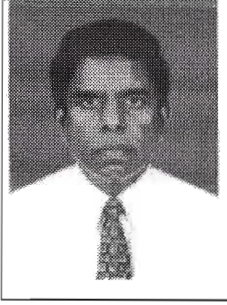
Archbishop Lanfranc School  
Croydon CR9 3AS

On

**Saturday, 2<sup>nd</sup> October 2010**



## Message from Nagalingam



அன்பான மகாஜனங்களே, நண்பர்களே,

மகாஜனக் கல்லூரி வளர்த்து ஆளாக்கிய எங்கள் எல்லோரினதும் மகிழ்ச்சிக்குரிய, பெருமைக்குரிய நிகழ்ச்சி ஒன்றிற்கு உங்கள் அனைவரையும் வரவேற்பதில் புழாங்கிதமடைகின்றேன். இந்த மகிழ்ச்சிக்கெல்லாம் காரணமான எங்கள் மகாஜன அன்னையை இன்று நினைத்துப் பார்க்கின்றேன். மகாஜன அன்னைக்கு இன்னமும் பன்னிரண்டு நாட்களில் வயது நூறு பூர்த்தியாகின்றது.

விவசாயிகளையும் தொழிலாளர்களையும் கனதியாகக் கொண்ட தெல்லிப்பழைக் கிராமத்தில், மகாஜனக் கல்லூரி நூறு ஆண்டுகளிற்கு முன்னதாக பாவலர் தெ அ துரையப்பாபிள்ளை என்கின்ற சமூக அக்கறை கொண்ட அறிஞனால் ஆரம்பிக்கப்பட்டது. யாழ்ப்பாணக் குடாநாட்டில் பத்தொன்பதாம் நூற்றாண்டில் இடம்பெற்ற கல்வி மறுமலர்ச்சியின் ஒரு பகுதியாக கருவாகிய மகாஜனக்கல்லூரிக்கும் ஏனைய கல்வி நிறுவனங்களிற்கும் ஒரு பாரிய வேறுபாடு உள்ளது. ஏனைய பாடசாலைகள் இந்துபோர்ட் போன்ற கல்வி நிறுவனங்களாலேயோ அல்லது அந்தந்தப்பகுதிகளைச் சேர்ந்த வசதி படைத்த பேருள்ளம் கொண்ட வள்ளல்களாலேயோ ஆரம்பிக்கப்பட்டவை. ஆனால் மகாஜனக்கல்லூரி ஒரு கல்வி அறிஞனால் ஆரம்பிக்கப்பட்டு எங்கள் கிராமத்தின் பொதுமக்களாலும் பழைய மாணவர்களாலும் பெற்றோர்களாலும் வளர்த்தெடுக்கப்பட்டது. இதுவே ஒரு பாடசாலை கிராமத்துப் பல்கலைக் கழகமாக பரிணமிக்கப்பட்ட வரலாறாகும்.

அறுபதுகளிலும் எழுபதுகளிலும் விளையாட்டுத்துறைகளில் குறிப்பாக உதை பந்தாட்டத்தில் யாழ் மாவட்டத்திலும் இலங்கை முழுவதிலும் சாதனைகளைப் புரிந்துளோம். தமிழ் நாடகத்தில் ஐந்து ஆண்டுகள் தொடர்ந்து இலங்கை முழுமையிலும் வெற்றி பெற்ற சாதனை எமக்கு உரியது. எழுத்தாளர்களையும் இலக்கியவாதிகளையும் வேறு எந்தக் கல்லூரியையும் விட பெருமளவான எண்ணிக்கையில் மகாஜனக் கல்லூரியே உருவாக்கியுள்ளது. ஆனாலும் ஒரு கல்வி நிறுவனத்தின் இத்தகைய சாதனைகளுக்கெல்லாம் அடித்தளமாக மகாஜனா மாணவர்களுக்குத் தந்த கல்விதான் காரணம் என்பதில் மாறுபட்ட கருத்து இருக்கமுடியாது. தன்னலமற்ற ஆளுமையும், தியாக சிந்தனையும் கொண்ட அதிபர் ஜயரத்தினம், அவருக்கு உதவியாக ஆற்றல் மிக்க ஆசிரியர் குழாம் மகாஜனாவை அதியுயர் கல்லூரியாக மிகக் குறுகிய காலத்திலேயே தரமுயர்த்த வைத்தது.

மகாஜனாவின் இந்த நூற்றாண்டு காலத்தில் அதனது வளர்ச்சிக்கும் புகழுக்கும் காரணமான வர்களை நினைவுகூர வேண்டும். எமது அதிபர்களில் நால்வர், பாவலர் துரையப்பாபிள்ளை, கவிஞர் கா சின்னப்பா, திரு பொ கனகசபாபதி, திரு த சண்முகசுந்தரம் ஆகியோர் சிறந்த எழுத்தாளர்கள். ஆசிரியர்கள் திரு செ கதிரேசர்பிள்ளை, புலவர் நா சிவபாதசுந்தம், மயிலங்கூலூர் பி நடராசன், திருமதி கோகிலா மகேந்திரன், திரு நா ஆறுமுகம் திரு ஈ சிவகுமாரன் ஆகியோர் மாணவர்களை ஊக்குவித்த எழுத்தாளர்கள். மாணவர்களாக இருந்து சிறந்த எழுத்தாளர்களாக மிளிர்ந்தவர்கள் பலர். ஈழத்து தமிழ் இலக்கிய உலகில் மறுமலர்ச்சிக் கால எழுத்தாளர்களாக கருதப்பட்டவர்களில் மகாஜனாவின் மும்மணிகள் குறிப்பிடத்தக்கவர்கள். அ செ மு என அழைக்கப்படுகின்ற திரு அ செ முருகானந்தம், மஹாகவியாக அறியப்பட்ட திரு து உருத்திரமூர்த்தி, அ ந க என அறியப்பட்ட திரு அ ந கந்தசாமி ஆகியோரே இந்தப் புகழுக்கு உரியவர்கள். சமீபகால இலங்கை அரசியலில் பிரச்சினைகளுக்கு உரிய காலத்தில் இரண்டு பெரிய தமிழ்த் தினசரிகளின் - வீரகேசரி, தினக்குரல் - ஆசிரியராக இருந்தவர் திரு ஆ சிவநேசச்செல்வன். மகாஜனாவின் மாணவர்களாக இருந்தபோதே புதுசு என்ற காத்திரமான சஞ்சிகையை வெளியிட்டவர்கள் பாலசூரியன், இளவாலை விஜயேந்திரன், அ இரவி, சபேசன் ஆகியோர். தமிழின் சிறந்த தற்கால கவிஞராகக் கருதப்படுகின்ற சேரன் அவஸ்திரேலியாவில் வதியும் நாடக எழுத்தாளர் மாவை நித்தியானந்தன், தென்னிந்திய வார இதழ்களில் தரமான சிறுகதைகள் எழுதும் குரு அரவிந்தன் பெண் எழுத்தாளர்களான ஊர்வசி, ஓனவை, அங்கயற்கண்ணி, சிறிரஞ்சினி ஆகியோரும் யாழ்ப்பாண பல்கலைக்கழக துணைவேந்தர் திரு நா சண்முகலிங்கமும் மகாஜனங்களே. நான் எழுதாமல் விட்ட பெயர்கள் (மன்னிப்பார்களாக) ஏராளம். இவர்கள் இலங்கையிலும் புலம்பெயர் நாடுகளிலும் வாழ்ந்து வருகின்றார்கள். இவர்களுடைய எழுத்துக்கள் மகாஜனாவிற்கு புகழைத்தந்தது போலவே சமூகத்திற்கும் கனதியான பங்களிப்பினை நல்கியுள்ளது.



# the President

Sri Gengatharan

எழுத்துக்கள் மகாஜனாவிற்கு புகழைத்தந்தது போலவே சமூகத்திற்கும் கனதியான பங்களிப்பினை நல்கியுள்ளது.

எமது சங்கத்தின் இன்றைய நிர்வாகத்தில் உள்ள நால்வர் தாங்கள் எழுதிய ஆக்கங்களை நூலாக்கி வெளியிட்டுள்ளார்கள். இன்னொரு எழுத்தாளர் சென்ற நிர்வாகத்தில் செயற்பட்டவர். இப்படியான பெருமைகள் வேறு எந்தப் பழைய மாணவர் சங்கத்திற்கும் இருக்கமுடியாது. இந்த மண்ணில் உள்ள சமூக நிறுவனங்கள் அனைத்திலும் எம்மவரின் பங்களிப்பு காத்திரமானது. கோவில்கள், சமயம், கலை - இலக்கியம், அரசியல், விளையாட்டு என சமூகத்தின் அனைத்துத் துறைகளிலும் மகாஜனங்கள் பங்களிக்கின்றார்கள். லூயிசம் கவுன்சிலின் மேயராக இருந்த சின்னமணி மேற்குலகின் முதல் தமிழ் மேயராவார். சென்ற ஆண்டு மகாராணியால் சேர் பட்டம் கௌரவிக்கப்பட்ட பேராசிரியர், சேர் சபாரத்தினம் அருள்குமரன் ஒரு மகாஜனன் என்பதில் நாம் பெருமை கொள்ளலாம்.

இதன்பின்னரான எண்பதுகளின் பிற்பகுதியிலிருந்து எமது மண்ணில் இடம்பெற்ற போரும், அனர்த்தங்களும் எம்மக்களை அலைக்களித்தது. இது போலவே மகாஜன அன்னையையும் அலைக்களித்தது. மகாஜனா பல்வேறு சூறாவளிகளிற்கு முகம் கொடுத்து, இடம்பெயர்ந்து செயற்பட நேர்ந்தது. ஆனாலும் இவை எல்லாவற்றிற்கும் தாக்குப் பிடித்து மீண்டும் எங்கள் சொந்த நிலத்தில் கடந்த பத்தாண்டுகளாக கால்பதித்துள்ளது. மகாஜனாவின் வளங்களை ஒருமுகப்படுத்தி, பழைய மாணவர் சங்கங்கள் அனைத்தையும் இணைத்ததான அமைப்பினை உருவாக்கி நூற்றாண்டு விழாவிற்கு கல்லூரியை தயார் படுத்தும் நோக்கில் கொழும்பில் ஒரு சர்வதேச மாநாட்டை நாம் முன்னின்று நடாத்தினோம். நாம் எதிபர்த்தவைகள் எல்லாம் நடைபெறவில்லை. ஆனாலும் இன்று நூற்றாண்டு விழாவினைக் கொண்டாடுகின்ற வேளையில் புதிய கட்டிடங்களும் வசதிகளும் எங்கள் கல்லூரியை பொலிவுறச் செய்கின்றமையைக் காணமுடிகின்றது. மகாஜனாவின் வளர்ச்சிக்கு கடந்த 23ஆண்டுகளாக எமது சங்கம் கணிசமான பங்களிப்பை வழங்கிவருவதில் பெருமையடைகின்றோம்.

நூற்றாண்டிற்குப் பின்னரான மகாஜனா எப்படி இருக்கவேண்டும் என்ற சிந்தனை எல்லோருக்கும் உள்ளது. இதனால் நூற்றாண்டின் நினைவாக ஒரு நிர்ந்தர நிதியத்தை உருவாக்கும் முயற்சியில் இன்றைய நிர்வாகம் ஈடுபட்டுள்ளது. இந்த நிதியத்தில் வைப்பிலிடப்படும் பணம் நிர்ந்தரமாக இருக்கும் அதனை யாரும் எடுக்கமுடியாது. அதனது வட்டி வருடமுடிவில் கல்லூரித் தேவைகளிற்குப் பாவிக்கப்படும். சங்கங்கள், அமைப்புக்கள், தனிமனிதர் என விரும்பியவர்கள் உதவத்தக்கதாக இந்த நிதியம் உருவாக்கப்படும்.

இந்த மண்ணில் வாழுகின்ற பழைய மாணவர்களான நீங்கள் அனைவரும் இவற்றிற்கு உதவியிருக்கின்றீர்கள். இதற்கு நன்றி சொல்லுகின்ற வேளையில் நாங்கள் எடுக்கின்ற திட்டங்களில் இணைந்து உதவுமாறு வேண்டுகின்றோம்

இன்றைய மகாஜன மாலை நிகழ்வை இவ்வளவு சிறப்பாக நடாத்தக் காரணமான அனைவருக்கும் எனது நன்றி. எமது விழாவில் பங்குபற்றுகின்ற அனைத்து கலைஞர்களிற்கும் எமது நன்றி. இன்றைய விழா வெற்றிபெற வாழ்த்துக்கள்.

*Mrs. Sri Gengatharan*

நாக சிறிகெங்காதரன்

President

Mahajana College Old Students Association –UK

02 October 2010

**இந்த ஆண்டு  
அரங்கேற்றம் கண்ட  
இளம் மகாஜனன்**

**ஆர்பி பகீரதன்**



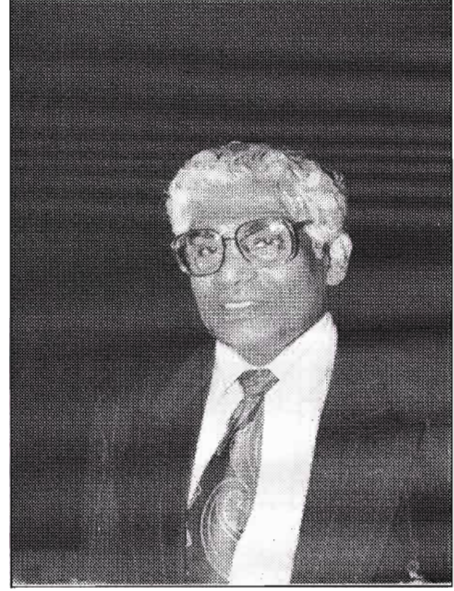
மகாஜனக் கல்லூரியின் கலை-இலக்கியப் பாரம்பரியத்தினை ஒட்டி புலம் பெயர் நாடுகளில் எல்லாம் எம்மவர் பணியாற்றி வருகின்றனர். எமது அடுத்த சந்ததிகளிற்கு கலை ஈடுபாட்டை உருவாக்கி தமிழர் பண்பாட்டினை தொடர வைக்கும் மகாஜனன்களின் வரிசையில் எமது பழைய மாணவியான வைத்திய கலாநிதி (திருமதி) மலர்விழி பகீரதன், வைத்திய கலாநிதி அமிர்தலிங்கம் பகீரதன் தம்பதிகள் இன்னொருமுறை இணைந்திருக்கின்றார்கள்.

இவர்களின் செல்வப் புதல்வியான ஆர்பி சென்ற ஆகஸ்ட் மாதம் 28ம் திகதி (28-08-2010) தனது வீணை அரங்கேற்றத்தை சிறப்பாக நடாத்தினார்.

**இவரின் கலை ஆர்வம் தொடரவும்  
வெற்றிபெறவும் வாழ்த்துகின்றோம்**

**வாழ்த்துகிறோம்**

**75 வயது கண்ட எங்கள் அதிபருக்கு  
வாழ்த்துக்கள்**

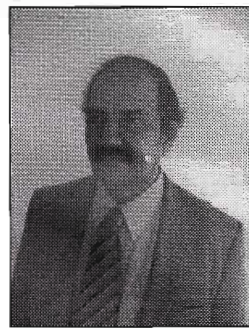


மகாஜன நூற்றாண்டு விழாக் கொண்டாடுகின்ற இந்த நன்நாளில் செப்டம்பர் மாதம் 4ம்திகதி தனது 75ஆவது வயதினைப் பூர்த்தி செய்துள்ளார். சுண்ணாகம் ஸ்கந்தவரோதயக் கல்லூரியின் பழைய மாணவரான இவர் சென்னைப் பல்கலைக் கழகத்தில் விலங்கியலில் தங்கப் பதக்கம் வென்று பட்டதாரியானார்.

மகாஜனாவின் நீண்டகால ஆசிரியராகவும், திறமைக்க அதிபராகவும் கடமை ஆற்றிய திரு பொன்னையா கனகசபாபதி அவர்களை இன்றைய மகாஜன நூற்றாண்டுக் கலைவிழாவில் மனமார வாழ்த்திக் கௌரவிக்கின்றோம்.

கடந்த பலஆண்டுகளாக கனடாவின் மூத்த தமிழ் மகனாக வலம் வரும் அதிபரை மகாஜனச் சமூகத்தின் சார்பில் வாழ்த்துகிறோம்.

## பிரதம விருந்தினர் நாகமுத்து சாந்திநாதன் அவர்களின் வாழ்த்துச் செய்தி



மகாஜனா அன்னை தன் வாழ்வின் காலப் பகுதியில், நூறாவது ஆண்டில் காலடி எடுத்து வைத்து, அதனைப் பூர்த்தி செய்யும் வேளையிது. அன்னையின் மடியில் மழலைகளாக வளர்ந்த நாம் அத்தனை பேரும் ஆனந்தப்படும் நேரமிது.

உலகெங்கும் வாழும் மகாஜனர்கள் ஆங்காங்கேயுள்ள ப.மா. சங்கங்கள் மூலம் பரிபூரணமாக விழாக்கள் எடுத்துக் கொண்டே இருக்கிறார்கள். கடமை உணர்வோடு கொண்டாடப்படும் இவ் விழாக்கள் பாராட்டுதற்குரியன.

இதனொரு அங்கமாக லண்டன் ப.மா. சங்கம் எடுக்கும் நூற்றாண்டுக் கலைவிழா இனிதே அமைய என் இதய பூர்வமான வாழ்த்துகள். இவ் விழாவிற்கு பிரதம விருந்தினராக அழைத்தமையிட்டு பெருமகிழ்வு அடைகிறேன். பொதுவாக கலைஞர்களுக்கு, ஏன், கலைக்கே அளித்த கௌரவமாக இதனை ஏற்றுக் கொள்கிறேன்.

இந்த வேளையில் தனக்கென்றோர் தனியிடம் வகுத்து, சாதனைகள் பல கண்டு, தரணியில் தன் புகழ் பரப்பி, நிமிர்ந்து நடை போடும் எமது கல்லூரியின் வளர்ச்சிக்காக இன்று போல் என்றும் உழைப்போம் என்று உறுதி கொள்வோம்.

உணர்வோடு உழைப்போம் !  
உயர்வு தானாகக் கிட்டும் !

மகாஜனாவின் பெயர் என்றும் நிலைக்கும்!

நா. சாந்திநாதன்,  
கனடா

இன்றைய பிரதம விருந்தினர் திரு நாகமுத்து சாந்திநாதன் அவர்கள் புகழ்பெற்ற மகாஜன பழைய மாணவர்களில் ஒருவர். கல்லூரிக் காலத்தில் பேச்சுப் போட்டிகள், நாடகங்கள் மூலம் கல்லூரிக்குப் புகழ் தேடித்தந்தவர்களில் குறிப்பிடத்தக்கவர். இன்று கனடாவில் வாழும் நா சாந்திநாதன் நாடக எழுத்தாளராக, நடிகராக, இயக்குனராகத் தொடர்ந்தும் காத்திரமான கலைப்பணி ஆற்றுகின்றார். கனடா மகாஜன பழைய மாணவர் சங்கத்தின் துணைத் தலைவராக இன்றும் மகாஜனாவிற்குச் சேவையாற்றுகின்றார். இவரை எமது நிகழ்ச்சியின் பிரதம விருந்தினராக அழைத்துக் கௌரவிப்பதில் நாம் பெருமைப்படுகின்றோம்



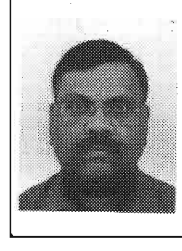
## மகாஜன மாலை 2010 விழா அமைப்பாளர்கள்



நாக. சிறிகெங்காதரன்  
தலைவர்



எஸ் கணேசலிங்கம்  
செயலாளர்



வி தவமுருகநாதன்  
பொருளாளர்



பி விக்னேஸ்வரன்  
கலாச்சார செயலாளர்

## Mahajana College Old Students Association (UK)

### Patrons

Mr K Jogeswaran  
Mr G Natkunan

Dr S Navaratnam  
Mr A Vairavamoorthy

### Executive Committee 2010

Mr N Sri Gengatharan  
Mr V Sivanantharajah  
Mr S Kanesalingam  
Mr N Raveendran  
Mr V Thavamuruganathan  
Mr G Balakulendran  
Mr T Tharmakulasingham  
Mr P Vigneswaran

President  
Vice President  
Secretary  
Asst Secretary  
Treasurer  
Asst Treasurer  
Sports Secretary  
Cultural Secretary

### Members

Mr K S Balakumar  
Mr B Buvanendra  
Mr K Jeyavarathan  
Mr S Kuganesan  
Mr T Kumaran  
Mr S Ramachandran  
Mr R T Sambanthan  
Mr V Shanmugarajah  
Mr A Wimalathas  
Miss Abi Wimalathas

Mr V Balasubramaniam  
Mr W Jeyabalan  
Mr S Kuganathan  
Miss Pratheepa Kugathas  
Mr S Rajkumar  
Mr V R Ramanathan  
Mr K Seyone  
Mr N Sri Sabesan  
Ms A Selvarajah  
Mrs J Bama Maheswaran



## துயரினைப் பகிர்வோம்

# திருமதி இராணிரத்தினம் ஜயரத்தினம் அவர்கள்



தெல்லிப்பழை மகாஜனப் கல்லூரியின் சிற்பி அமரர் தெ. து ஜயரத்தினம் அவர்களின் வாழ்கைத் துணைவியார் மகாஜன மாணவர்களின் அன்னை திருமதி இராணிரத்தினம் ஜயரத்தினம் அவர்கள் மறைந்த செய்தி உலகம் முழுவதும் வாழ்கின்ற மகாஜனங்களின் கவலைக்கும் துக்கத்திற்கும் உரியது. 1987ம் ஆண்டு அன்னை இராணிரத்தினம் அம்மையார் முன்னிலையில் எமது சங்கம் ஆரம்பிக்கப்பட்டது. கடந்த 23 ஆண்டுகள் எங்கள் சங்கத்தின் காப்பாளராகவும் அதன் உந்து சக்தியாகவும் விளங்கினார். அன்னார் நோய்வாய்ப்படும் வரையும் எங்களின் நிகழ்ச்சிகள் பலவற்றில் கலந்துகொண்டு எங்களை உற்சாகப்படுத்தி வந்துள்ளார்.

ஒரு நல்ல, தகுதியுள்ள மனிதரை அவர் உயிர்வாழும் போதே கௌரவிக்கவேண்டும் என்ற எண்ணத்தினால் அம்மையாரின் எண்பதாவது பிறந்த தினத்தை லூயிசம் சிவன் கோவிலில் அம்மா 80 என்கின்ற சிறப்பு மலர் வெளியிட்டு எமது சங்கம் கொண்டாடியதை இந்த வேளையில் நினைவுகூருகின்றோம்.

மகாஜனப் பழைய மாணவர்களாகிய நாங்கள் அம்மாவை இந்த நூற்றாண்டு வேளையில் நன்றியுடன் நினைக்கின்றோம்.



மகாஜனப் பழைய மாணவர் சங்கத்தின் (ஐஇ)  
கலை கலாச்சார அமைப்பினர்  
மகாஜன நூற்றாண்டு விழாவை முன்னிட்டு  
பெருமையுடன் வழங்கும்

## “மகாஜன மாலை 2010”

பாவலர் துரையப்பாபிள்ளை அரங்கு  
Archbishop Lanfranc School, Croydon CR9 3AS  
சனிக்கிழமை, 02 ஓக்டோபர் 2010

தலைமை  
திரு நாக சிறிகெங்காதரன், சங்கத் தலைவர்  
பிரதம விருந்தினர்  
திரு நா சாந்திநாதன், திருமதி சாந்திநாதன்  
சிறப்பு விருந்தினர்  
வைத்திய கலாநிதி (திருமதி) விமலா ஹரிகரன்  
கௌரவ விருந்தினர்  
திரு பொ கனகசபாபதி, முன்னாள் அதிபர்

நிகழ்ச்சிகள்

17.45 விருந்தினர் வரவேற்றல்

அமிர்தகானம் சிறுவர் பாடல் போட்டி -

ஜெ ஜெயனி	ஆர் கஸ்தூரி
பி சபானா	பி தீனுதா
வி பார்த்திபன்	ஐ பிருந்தா

மங்கள விளக்கேற்றல்

ஒரு நிமிடமௌனாஞ்சலி

கல்லூரிக் கீதம்

வரவேற்பு நடனம்

ஜெயனி ஜெயபாலன், அர்ச்சனா சிவகுமார்  
கவியரசி பாஸ்கரன், துளசி இராமசந்திரன்  
ஆரபி சுகுமார், ஓவியா விக்னேஸ்வரன்

தயாரிப்பு வாணி சுதன்

வரவேற்புரை

திரு விக்கினேஸ்வரன்  
கலாச்சார செயலாளர்

கவிதை வாசித்தல்

மகாஜனர்களின் சிறந்த கவிதைகளை  
வாசித்தல்

பவை ஜெயபாலன்  
நா சபேசன்  
கௌரி குமார்



**“ஹொரஸ்ஹொப்” நாடகம்**

மேடையில் பத்மராணி சிவநேசன், எஸ் மனோகரன்  
சி சிவசுப்பிரமணியம், எஸ் யோகேந்திரா  
கௌரி சிதம்பரநாதன்

நெறியாள்கை மனோகரன் மாஸ்டர்

தயாரிப்பு: மகாஜன பழைய மாணவர்

**பரதநாட்டியம் நடனம்**

அபிநயா வரதராஜா

**விருந்தினர் கௌரவித்தல்**

**தலைவர் உரை** திரு நாக சிறிகெங்காதரன்

**பிரதம விருந்தினர் உரை** திரு நா சாந்திநாதன்

**கௌரவ விருந்தினர் உரை** திரு பொ கனகசபாபதி

**“ஆக்குவாய் காப்பாய்” நாடகம்**

மேடையில் சுமுதினி சக்திவடிவேல், தயாபரன் ஆறுமுகம்  
கதிர் துரைசிங்கம், லதாஜனி மாதவன்

ஆக்கம் சகாப்தன்

நெறியாள்கை நாகமுத்து சாந்திநாதன்

தயாரிப்பு மனவெளி கலையாற்றுக் குழு - கனடா

**நன்றியுரை** எஸ் கணேசலிங்கம் - செயலாளர்

**இ டை வே னை**

**இன்னிசை விருந்து**

“துசி - தனு” சகோதரிகள் குழுவினரின் பின்னணி இசையில்

பாடகர்

சத்தியமூர்த்தி

பராபரன்

சத்தியேந்திரன்

சந்தோஷ்

தரன்

ஜெனன்

பாடகர்

விஜிதா

மஞ்சு

அபினயா

சங்கீதா

மதுரா

வீணா

பின்னணி

துசி

தனு

சுரேஷ்

உதயன்

ஜெனன்

**விழா நிறைவு**



## கலாச்சாரப் பகுதிச் செயலாளரிடமிருந்து.....

எஸ் விக்னேஸ்வரன்

கல்லூரி ஸ்தாபகர் கல்விக் கலைஞன் துரையப்பா புகழ் துதிப்போம்.  
மாண்புறு மகனாம் மகாஜன சிற்பி ஜயரத்தினம் பணி தொடர்வோம்



1910ம் ஆண்டு காலப்பகுதியில் தெல்லிப்பழை அமெரிக்கமிசன் பாடசாலையின் தலைமை ஆசிரியராக இருந்த பாவலர் துரையப்பாபிள்ளை, அன்றைய ஆங்கில ஆதிக்கத்தையும் கிறிஸ்தவ மதமாற்றங்களையும் கண்டு மனம்வருந்தி ஒரு தமிழ்ப்பாடசாலையை உருவாக்க முற்பட்டார். 1910இல் தெயிலர் துரையப்பாபிள்ளை மிசனில் இருந்து வெளியேறி தனதுவீட்டில் ஒரு தமிழ் சைவப் பாடசாலையை உருவாக்கினார். இன்று அவர் தனது வீட்டில் உருவாக்கிய கொட்டில் பாடசாலை, இன்று இலங்கையில் ஒரு பிரதான கல்லூரியாக மட்டும் அல்ல, பிரித்தானிய மகாராணியால் ஒரு மகாஜனனுக்கு 'சேர்' பட்டம் வழங்கி கௌரவிக்கப்படும் (சேர். பேராசிரியர் அருள்குமாரன்) அளவிற்கு உயர்ந்து உள்ளமையை மறக்க முடியாது. பட்டிக்காட்டில் இருந்து பட்டணம் தாண்டி பக்கிங்காம் பலஸ் வரை காலடி பதித்துள்ளது மகாஜனா.

இன்று நூற்றாண்டை எட்டிய எமது கல்லூரி எத்தனை வித்தகர்களை, எத்தனை சாதனையாளர்களை ஈந்துள்ளது. மற்றைய கல்லூரிகளால் சாதிக்கமுடியாத அரும்பெரும் சாதனைகளைச் சாதித்துள்ளது. முக்கியமாக உதைபந்தாட்டத்தில் தொடர்ந்து எட்டுத் தடவைகள் யாழ் மாவட்டச் சாம்பியன்களாகவும் இருதடவைகள் அகில இலங்கைச் சாம்பியன்களாகவும் தெரிவாகியது. இலக்கியத் துறையில் எமது மகாஜனன்கள் ஈட்டிய சாதனைகள் அளப்பரியன. முதற்கண் எமது ஸ்தாபகர் பாவலர் துரையப்பாபிள்ளையின் படைப்புக்கள் முக்கியமானவை. அன்னிய கலாச்சாரத்தின் ஆபத்துக்களை வலியுறுத்தி இவர் எழுதியமை குறிப்பிடத்தக்கவை.

பாவலரைத் தொடர்ந்து அதிபர் சின்னப்பா முதல் எத்தனை, எத்தனை மகாஜனப் படைப்பாளிகளை நாம் காண்கின்றோம். எல்லோரையும் என் நினைவில் கொண்டு வரமுடியாவிடினும் தெரிந்தவர்களைச் சொல்லியே ஆகவேண்டும். மகாஜனாவின் மும்மணிகள் என அழைக்கப்பட்ட அ செ முருகானந்தன், அ ந கந்தசாமி, 'மஹாகவி' உருத்திரமூர்த்தி ஆகியோரின் படைப்புக்கள் தமிழினத்திற்கு ஒரு விழிப்புணர்வை உண்டாக்கியது. 'மஹாகவி' இலங்கையில் மட்டுமல்ல தமிழகத்திலும் காலான்றி இருந்தார். ஆசிரியர், புலவர் சிவபாதசுந்தரம் எமது கல்லூரிக் கீதத்தை ஆக்கியவர். இவர் தனது முழுக்காலமும் மகாஜனாவில் பணியாற்றியவர். நான் மகாஜனாவில் படித்த காலத்தில் ஆசிரியர்கள் மயிலங்கூலூர் நடராஜன், திரு செ கதிரேசர்பிள்ளை, திரு சண்முகசுந்தரம், திரு இராஜகுலேந்திரன் ஆகியோர் கலை-இலக்கியத் துறைக்கு நிரம்பிய தொண்டாற்றினர்.

இன்றைய காலகட்டத்தில் எம்மிடையே வாழ்ந்து கொண்டிருக்கும், இளவலை விஜயேந்திரன், சேரன், இரகுபதி, ஆதவன், பாலசூரியன், பவை ஜெயபாலன், ரவி அருணாசலம், சபேசன் ஆகியோர் என் நினைவிலுள்ளவர்கள். எமது மகாஜனன்கள் ஈழத்து கலை-இலக்கியத் துறையையும் தாண்டி தென்னிந்திய சினிமாத்துறையிலும் காலடி வைத்துள்ளனர். தேவர் பிலிம்ஸ் நிறுவனத்தில் பணியாற்றிய பன்னாலை எஸ் விஜயசிங்கம், இன்றைய இளம் இசையமைப்பாளர் நிரு ஆகியோர் புதிய துறைகளைத் தாண்டியவர்கள். சமீபத்தில் காலமான அனவெட்டி றொலெக்ஸ் நடராஜாவின் மகனான நிரு, ராமேஸ்வரம், கலாபக் காதலன் ஆகிய படங்களின் இசையமைப்பாளர்.

இத்தனை சாதனையாளர்களையும் படைப்பாளிகளையும் தந்த மகாஜன அன்னை தொடர்ந்து பணிசெய்ய எல்லாம் வல்ல சிவகாமி நடராஜப் பெருமானை வேண்டுகின்றேன்

## பழைய மாணவர் சங்க செயலாளரிடமிருந்து....

வணக்கம். எங்கள் சங்கம் தனது 23வது ஆண்டில் மகாஜனக் கல்லூரியின் நூற்றாண்டு விழாவைச் சிறப்பாகக் கொண்டாடுகின்றது. இன்று இந்த விழாவின் நான்காவது நிகழ்ச்சி இடம்பெறுகின்றது.

ஏப்பிரல் மாதம் 2ம் திகதி ஈஸ்காம் முருகன் ஆலயத்தில் எமது வருடாந்தப் பூசையை சிறப்பாக கொண்டாடினோம். பொறுப்பாளர் திரு இராமநாதனுக்கு எமது நன்றி.

மாட்சிமை தங்கிய எலிசபெத் மகாராணியால் சேர் பட்டம் வழங்கி கௌரவிக்கப்பட்ட பழைய மாணவர், பேராசிரியர் அருள்குமாரனையும் அவருடைய மனைவி லேடி காயத்திரியையும் பாராட்டி ஒரு இரவு விருந்தினை சேர்ப்பிற்பின் கொலிடே இன் ஹோட்டலில் நடாத்தினோம். பொறுப்பாளர்களான டாக்டர் சிவகுமார், திரு தயாளன், திரு ஜெயவரதன், டாக்டர் (திருமதி) தேவா நாதன் திரு வி சிவானந்தராஜா ஆகியோருக்கு எமது நன்றி.



மகாஜனாவின் விளையாட்டுச் சாதனைகளை கருத்தில் கொண்டு ஒரு விளையாட்டு விழாவைப் பெரியளவில் நடாத்தினோம். பொறுப்பாளர்களான திரு ரி தர்மகுலசிங்கம், திரு பா புவனேந்திரா, திரு சண்முகராசா, திரு வி சிவானந்தராஜா, திரு க பாலகுலேந்திரன் டாக்டர் (திருமதி) தேவா நாதன் திரு எஸ் ரவீந்திரன், திரு கு குலராஜன், த. குமரன் து விஜயன், எஸ் ரி சம்பந்தன், வி பாலசுப்பிரமணியம், எஸ் சிவதாஸ், எஸ் பாலகுமார் ஆகியோருக்கும் எமது நிர்வாகசபையின் உறுப்பினர்களுக்கும் எங்கள் நன்றி

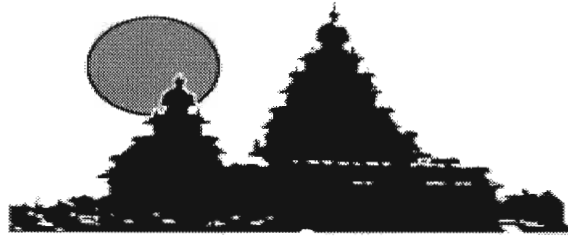
இன்று எமது மகாஜன மாலை நிகழ்ச்சியை நூற்றாண்டு விழா நிகழ்வாக நடாத்துகின்றோம்.

இதுவரை நடந்த மூன்று நிகழ்ச்சிகளும் பழைய மாணவர்களும் மகாஜனாவின் நண்பர்களும் பெருமளவில் கலந்து கொண்ட நிகழ்ச்சிகளாக சிறப்புடன் அமைந்தன. இன்றைய நிகழ்ச்சிகளில் பங்குபெறும் கலைஞர்கள் பெருமளவில் மகாஜனங்களே. சிறப்பு நிகழ்ச்சியாக கனடாவிலிருந்து நா சாந்திநாதனின் 'ஆக்குவாய் காப்பாய்' நாடகம் இடம்பெறுகின்றது. எமக்குப் பல நாடகங்களைத் தந்த திரு மனோகரன் ஆசிரியரின் 'கொறஸ்கோப்' நாடகமும், சிறுவர் பாட்டுப்போட்டி, நடனங்கள், இன்னிசை, கவியரங்கு என்பன இன்றைய மாலையில் உங்களை மகிழ்விக்க உள்ளன. இன்றைய நிகழ்விற்கு மகாஜன 'கலைஞர்' திரு நா சாந்திநாதன் அவர்கள் பிரதம விருந்தினராகக் கலந்து கொள்கின்றார். எமது பழைய மாணவி டாக்டர் (திருமதி) விமலா ஹரிகரன் சிறப்பு விருந்தினராகவும், முன்னாள் அதிபர் திரு பொ கனகசபாபதி கௌரவ விருந்தினராகவும் கலந்து கொள்கின்றார்கள். அவர்களுக்கு எமது நன்றி. இந்த விழாவினை சிறப்பாக நடாத்த உதவிய அனைவருக்கும், குறிப்பாக திரு விக்கினேஸ்வரனுக்கும் அவரின் கலைப்பிரிவினருக்கும் எங்கள் நன்றி.

எமது சங்கத்தின் உதவியுடன் கல்லூரியின் உயர்வகுப்புக்களுக்கான பழைய விஞ்ஞான கூடங்களை புதிய நூலகமாக மாற்றும் திட்டம் முடிவடையும் நிலையிலுள்ளது. கல்லூரியில் ஒக்டோபர் 12ம், 13ம், 14ம் திகதிகளில் நடைபெற உள்ள நூற்றாண்டு விழா இறுதி நிகழ்ச்சிகளின் போது இந்த நூலகம் திறந்துவைக்கப்பட உள்ளது. நூற்றாண்டு நிறைவின் நினைவாக ஒரு நிதியத்தை யாழ்ப்பாணத்தில் உருவாக்கும் முயற்சிகளில் எமது சங்கம் ஈடுபட்டுள்ளது. நிரந்தர வைப்பில் இடப்படும் நிதியிலிருந்து பெறப்படும் வட்டியில் கல்லூரித் தேவைகளுக்கு உதவும் வண்ணம் இந்த நிதியம் அமைய உள்ளது. இந்த நிதியத்திற்கு பழைய மாணவர் சங்கங்கள், பொது அமைப்புகள், உலகம் முழுவதும் பரந்து வாழும் பழைய மாணவர்கள், தாங்கள் விரும்பிய நிதியை வைப்பிலிட முடியும். ஆனால் முதல் பாவிக்கப்பட மாட்டாது. வட்டி மட்டுமே பாவிக்க ஒழுங்குகள் செய்யப்படும். இதற்கான தயாரிப்புக்களை மேற்கொள்ளும் குழுவினருக்கு - முன்னாள் தலைவர்கள் திரு வை தயாளன், திரு அ விமலதாசன், திரு க நற்குணன், இவர்களுடன் சட்டத்தரணி திரு சு சிறிகாந்தலிங்கம், திரு க ஜெயவரதன்-ஆகியோருக்கும் எங்கள் நன்றி. எமது வெப் தளத்தை உருவாக்கி ஒழுங்கமைத்து உதவுகின்ற திரு குகானந்தன், திரு ந முரளிதரன் ஆகியோருக்கும் எங்கள் நன்றி.

நாம் தொடர்ந்தும் கல்லூரிக்கு, வேண்டிய போதெல்லாம் உதவி செய்வதுடன் மற்றைய நாடுகளில் இயங்குகின்ற எமது பழைய மாணவர் சங்கங்களுடனும் தொடர்பாக உள்ளோம். எம்முடைய விளையாட்டுப் பிரிவு போட்டிகளில் கலந்துகொண்டு வெற்றிகளைப் பெற்றுத்தருகின்றார்கள். எமது அனைத்து செயற்பாடுகளிற்கும் உங்களின் நிர்மபிய ஆதரவினை எதிர்பார்க்கின்றோம். அனைத்துப் பழைய மாணவர்களும் எமது சங்கத்தில் அங்கத்தவராக இணைந்து உதவவேண்டும் என அன்பாக வேண்டுகின்றோம்.

நன்றியுடன்  
சி கணேசலிங்கம்  
02-10-2010



# Dosa World

**SRI LANKAN & SOUTH INDIAN  
RESTAURANT**



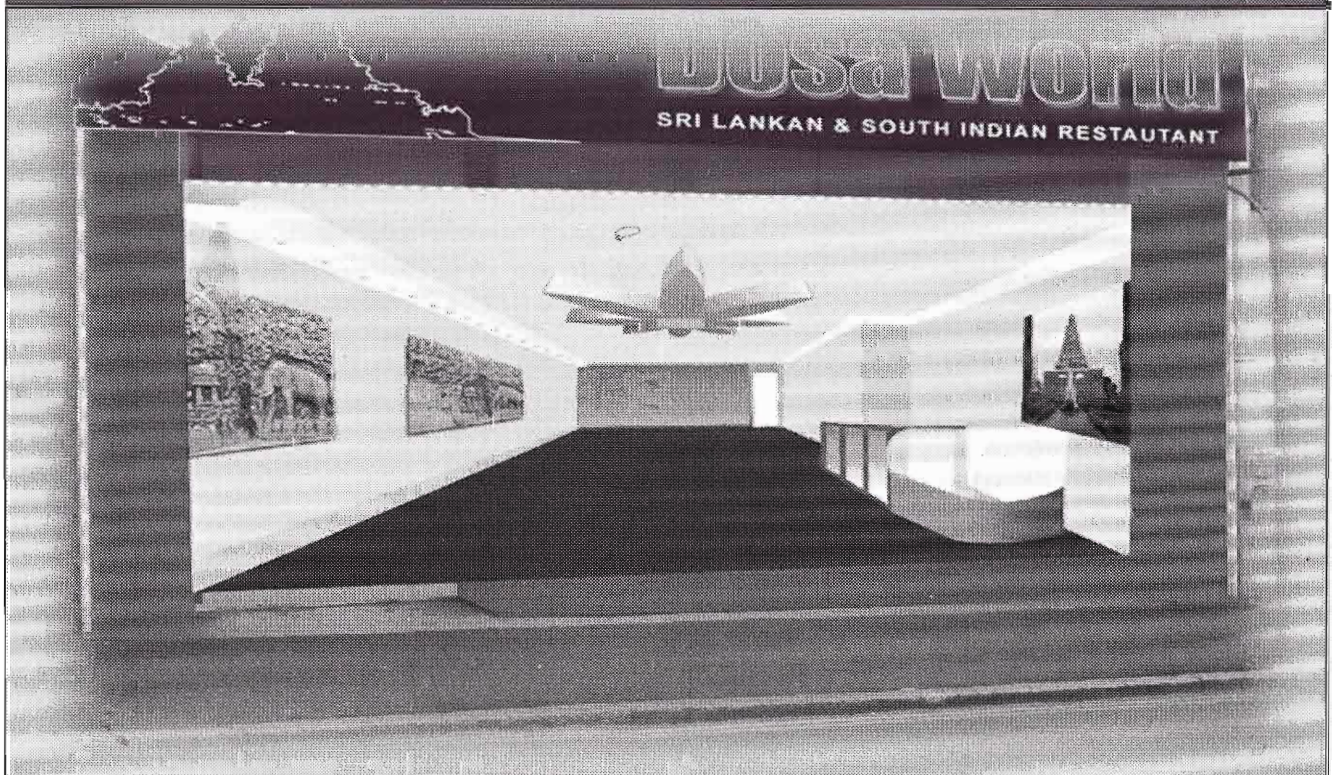
**280 Old Christ Church Road**

**Bournemouth**

**BH1 1PH**

**Tel: 01202 318 535**

**Web: [dosaworld.co.uk](http://dosaworld.co.uk)**



# SRI KANTH & CO.

## SOLICITORS

We practise in the following areas of law

- Civil Litigation
- Consumer Problems
- Conveyancing - Commercial
- Conveyancing - Residential
- Employment Matter
- Housing Matters
- Immigration
- Landlord & Tenant
- Liquor Licensing
- Matrimonial / Family
- Property Sale & Letting
- Welfare Matters
- Wills & Probate

ESTD  
1992



Tel: 020 8795 0648  
Mob: 07831 195 979  
Fax: 020 8795 0649  
[www.srikanthsolicitors.co.uk](http://www.srikanthsolicitors.co.uk)

557 High Road, Wembley, Middlesex HA0 2DW

DON'T SIGN  
ANYTHING UNLESS  
YOU SEE THIS SIGN



Only an Independent Financial Adviser  
work for you in recommending the best life assurance,  
pensions or unit trusts on the market.  
To be sure you get the best deal, contact us.



Rama & Company

Independent Financial Advisers



Rama & Company is an appointed representative of MINT FINANCIAL SERVICES LIMITED,  
which is authorised and regulated by the Financial Services Authority.

3 The Orchard, Wickford, Essex, SS12 0HB, England

Tel: (01268) 766024 Mobile: (07956) 369567 Fax: (01268) 561805  
Email: [rama@mintzone.com](mailto:rama@mintzone.com)



இலண்டனில் தரமான தங்கத்திற்கு

# PATHMINI JEWELLERS

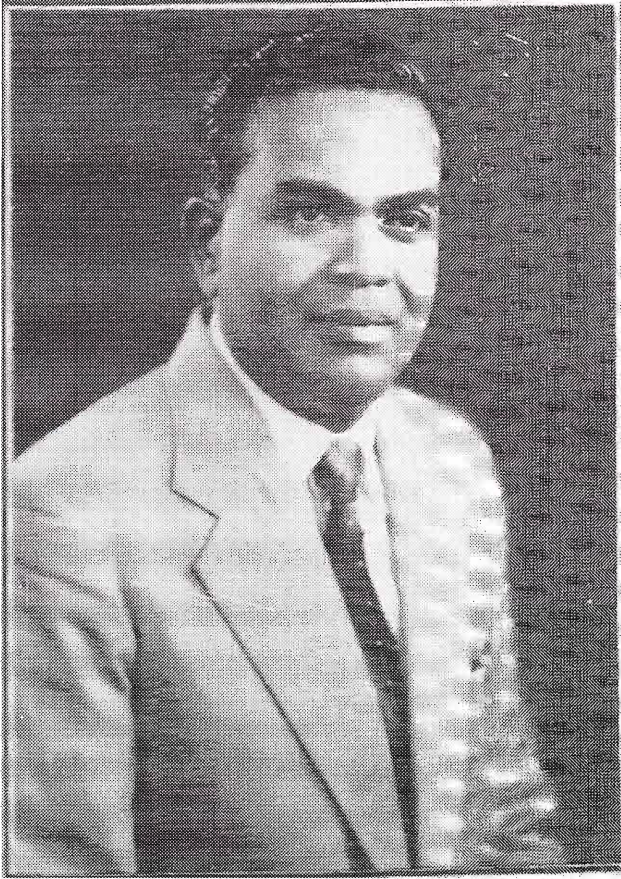
892 London Road  
Thornton Heath  
Surrey CR7 7PB

Tel : 020 8665 1111

Fax : 020 8664 8999



‘மகாஜன சிற்பி’  
அமரர் தெ து ஜெயரத்தினம்



கொடி வணக்கம்

பல்லவி

கொடி பறக்குது கொடி பறக்குது  
கொடி பறக்குது பாரடா  
கோலமுற்ற கோலில் எங்கள்  
கொடி பறக்குது பாரடா  
(கொடி)

அனுபல்லவி

தீர்முற்றுத் திருவடைந்த  
தெய்வதுரை யப்பரது  
தீர்க்கமான தியானமதில்  
தேறிவந்த மகாஜனாவின்  
(கொடி)

மலர்மலிந்து மறையுரைத்து  
மறுவில்லாத சுடர்விரித்துத்  
தலம்பொலிந்த மாசனாவைத்  
தாங்குகொடியின் தாள்பணிவோம்  
(கொடி)

தனமளித்து தவம்மிகுந்து  
தாவியாடுங் கொடியிது  
மனமகிழ்ந்து மலர்கள்தூவி  
வாழியென்று வணங்குவோம்  
(கொடி)

ஆக்கியோன்:

புலவர் நா சிவபாதசுந்தரனார்

புன்னகை செய் முகமும் புனிதம் நிறை மனமும்  
மன்னு சைவப் பணியும் வாழ்வினிற் கொண்டிருந்தாய்  
கல்லூரித்தாய் மகிழ்ந்த காலமெல்லாம் உழைத்தாய்  
உன்னை வணங்குகின்றோம் உளமார்ந்த நன்றி செய்வோம்

புலவர் ம பார்வதிநாதசிவம்





கல்லூரி ஸ்தாபகர்  
பாவலர் தெ அ துரையப்பாபிள்ளை

**கல்லூரிக் கீதம்**

(ஜன கண மன என்ற மெட்டு)

ஜய ஜய மாஜன ஜய சுப மாதா  
ஜய ஜய மாஜன ஜயகே



கல்லூரித் தாபகர் கல்விக் கலைஞன்  
துரையப் பாபுகழ் துதிப்போம்  
மாண்புறு மகனாம் மாஜன சிற்பி  
ஜயரத்தினம் பணி நினைவோம்

வில்லுறு விளக்கு வியன்மறை எழுத்து  
விளங்கிடு தாமரை உடையோம்  
உனை நீ அறியென் றுரையை  
நினைவுறு தொண்டிற் கண்டு  
புனைமல ராகவே பெய்வோம்

வெல்லுக வெல்லுக மாஜன மாதா  
வெல்லுக மாஜன தலைவர்  
நல்காய் நல்காய் நல்காய்  
நல்லறம் பொருளின்பம் நல்காய்  
வெல்லுக மாஜன மாதா

ஆக்கியோன்:  
புலவர் நா சிவபாதசுந்தரனார்

தீர்முற்று திருவடைந்த  
தெய்வதுரை யப்பரது  
தீர்க்கமான தியானமதில்  
தேறிவந்த மகாஜனா

புலவர் நா சிவபாதசுந்தரனார்



இன்று நடைபெறும்

மகாஜன நூற்றாண்டு நிறைவின்  
கலை விழாவான

மகாஜன மாலை 2010

நிகழ்வு  
நிறைவுபெற

உதவிய  
ஒத்துழைத்த  
பங்குபற்றிய  
பார்த்து உற்சாகப்படுத்திய

அனைத்து  
நல்லுள்ளங்களுக்கும்

எங்கள்  
மனம்நிறைந்த  
நன்றிகள்



மகாஜன பழையமாணவர் சங்கம்  
ஐக்கிய இராச்சியம்  
02 - 10 - 2010

# WARREN & CO

Registered Auditors & Chartered Certified Accountants

*We Specialise in Small and Medium Size Business*

- ▶ Business Start-up Advice
- ▶ Business Planning & Management Advice
- ▶ Tax Planning & Advice
- ▶ Self Assessment Tax Returns
- ▶ Payroll, VAT and Book Keeping
- ▶ Company Formation and Secretarial Service

Contact: **P.LOGESWARAN** FCCA ACMA

10 Chingford Road, Walthamstow, London E17 4PJ

**Tel: 020 8531 7776**

**Fax: 020 8328 3513**

Email: warren@warrenandco.net / Web: www.warrenandco.net



TR TEC

இலண்டன் பகுதி வாழ் மக்களிற்கு  
**TR TEC** இன்  
 கிளைகளில் **Aug 2010** முதல்  
**Free**, இலவச பயிற்சிகள்  
**ESOL English**  
 (English Speaking Board Certificates)  
**Basic Information Technology**  
 (City & Guilds Certificates)

**அத்துடன் Advice, guidance and assistance on :**

- CV Preparation
- Job Search, Job Application, Job Interviews
- Work experience training
- Building self confidence and self awareness

TR TEC  
 1 The Broadway  
 Preston Road  
 Vinayagar Temple  
 Wembley HA9 8JT

TR TEC  
 950 Eastern  
 Avenue  
 Newbury Park  
 IG2 7JD

TR TEC  
 Trident Business  
 Centre  
 89 Bickersteth Rd  
 Tooting London  
 SW17 9SH



European Union  
 European Social Fund

மேலதிக விபரங்களிற்கு  
 ☎ - 020 8599 1000  
 0790 865 6520

(Head Office, Mon-Fri)

**LONDON**  
**COUNCILS**



# தாரணி ஜுவலறி

தங்கத்தின் உணர்வுகளில்  
மங்காத பெயர்  
எது இருக்கும் என்ற  
சிந்தனைக்கே இடமில்லை...  
இல்லையென்பதில்லை...!



## Tharani Jewellery

54 Ealing Road, Wembley  
Middlesex HA0 4TQ



020 8902 6777, 020 8902 7111